

## LEFÖ/ IBF

Lederergasse 35/ 12-13

1080 Wien

**Tel** +43 (0)1-79 69 298

**Fax** +43 (0)1-79 69 298 21

**Email** [ibf@lefoe.at](mailto:ibf@lefoe.at)

**Web** [www.lefoe.at](http://www.lefoe.at)

### Office hours /

#### Büroöffnungszeiten

**Mo./Tue./Fri.** 9:00 - 14:00

**Thu.** 14:00 - 19:00

Outside opening hours  
please leave a message on  
our answering machine.

**Mo./Di./Fr.** 9:00 - 14:00

**Do.** 14:00 - 19:00

Wenn Sie außerhalb der Öffnungszeiten  
anrufen: hinterlassen Sie bitte eine  
Nachricht auf dem Anrufbeantworter.

### Donations to / Spenden an

**IBAN:** AT09 1200 0006 8406 3605

**BIC:** BKAUATWW

### Im Auftrag von



MINISTERIUM  
FRAUEN  
GESUNDHEIT



REPUBLIK ÖSTERREICH  
BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

### Prozessbegleitung gefördert von



REPUBLIK ÖSTERREICH  
BUNDESMINISTERIUM FÜR JUSTIZ

### Impressum

Für den Inhalt verantwortlich:

**LEFÖ/ IBF**, Januar 2017

**Grafik** Claudia Caceres

**Druck** DigiDruck GmbH

Interventions-  
stelle für  
Betroffene des

*Frauenhandels*

**HEALTH  
SAFETY  
RIGHTS  
WORK  
MONEY**

**GESUNDHEIT  
SICHERHEIT  
RECHTE  
ARBEIT  
GELD**

**DEUTSCH | ENGLISH**



BERATUNG, BILDUNG  
UND BEGLEITUNG  
FÜR MIGRANTINNEN

### **Wenn Sie ähnliches erleben:**

- Ich muss unglaublich viel in der Hausarbeit/Pflege/Reinigung/ ... arbeiten.
- Ich muss in der Prostitution gegen meinen Willen arbeiten. Ich fühle mich bedroht, ausgenutzt und missbraucht.
- Ich habe das versprochene Geld nie oder nicht im zugesagten Ausmaß bekommen.
- Meine Arbeitsbedingungen sind schlechter als vereinbart.
- Ich werde unter Druck gesetzt.
- Ich muss eine große Summe an Geld zurückzahlen.
- Ich habe keinen Pass/keine andere Papiere mehr.
- Ich werde eingesperrt oder ständig kontrolliert.
- Ich und/oder meine Familie werden bedroht.
- Ich werde geschlagen, beschimpft, eingeschüchtert.
- Ich möchte mit jemanden reden.

### **Wir unterstützen Sie:**

- mit Beratungen in Ihrer Sprache.
- mit einer Wohnmöglichkeit an einer sicheren und geheimen Adresse, wo immer jemand da ist.

- mit medizinischer, psychologischer, sozialer und rechtlicher Beratung.
- durch Begleitungen zu Polizei und anderen Behörden.
- Ihren Pass oder andere wichtige Dokumente (wieder) zu besorgen.
- bei gesundheitlichen Problemen und notwendigen Behandlungen.
- beim Einfordern von nicht bezahlten Lohn, Schmerzensgeld oder auch staatlicher Entschädigung.
- mit Deutschkursen und anderen Weiterbildungsmöglichkeiten.
- bei der Arbeitssuche.
- wenn Sie in Ihr Land zurückkehren wollen.

### **Sie haben Recht auf:**

- kostenlose Beratung und Unterstützung.
- psychosoziale und juristische Prozessbegleitung (durch eine Anwältin).
- einen Aufenthalt für die Zeit des Straf- und/oder zivilrechtlichen Verfahrens.
- Schmerzensgeld, Schadenersatz, Lohn, Bezahlung.

**Wir unterstützen Sie bei der Durchsetzung Ihrer Rechte!**  
**Wir arbeiten anonym und vertraulich.**

### **If you experience something similar:**

- I must do an unbelievable amount of housework/homecare/cleaning ...
- I have to work in prostitution against my will. I feel threatened, exploited and abused.
- I did not get the promised amount of money or only got a part of it.
- My working conditions are worse than agreed.
- I am put under pressure.
- I have to pay back a huge amount of money.
- I do not have my papers/passport anymore.
- I am locked in and/or under constant observation.
- My family and/or I are being threatened.
- I have been beaten, insulted and intimidated.
- I want to talk to someone.

### **We support you:**

- with counselling in your first language.
- with an accommodation at a safe and secret address, where someone is present around the clock.
- with medical, psychological, social

and legal counselling.

- with accompaniment to the police and other authorities.
- in getting (back) your passport and other important documents.
- in case of health problems and medically necessary treatment.
- with demanding outstanding salary, compensation for pain and suffering or other forms of compensation from the state.
- with German courses and other education opportunities.
- with finding a job.
- if you want to return to your home country.

### **You have a right to:**

- free counselling and support.
- psycho-social and legal counselling and assistance (by lawyers).
- a residence permit during the time of criminal and/or civil proceedings.
- compensation for pain and suffering, compensation for damages, wage, payment.

**We are here to support you in reclaiming your rights!**  
**We work anonymously and confidentially.**